

FREE TRANSLATION

Court of Appeal

Paris

Pole 1, chamber 1

February 26th, 2013

General Directory: 12/12953

S.A.R.L. LOLA FLEURS

SOCIÉTÉ MONCEAU FLEURS, S.A.R.L. LA GÉNÉRALE DES VÉGÉTAUX, SOCIÉTÉ GLOBAL EXPORT BV

Litigation

Gross deliveries FRENCH REPUBLIC

to the parties on : IN THE NAME OF THE FRENCH PEOPLE

COURT OF APPEAL OF PARIS

Pole 1 - Chamber 1

JUDGMENT OF FEBRUARY 26, 2013

(n° , 4 pages)

Registration number in the general repertory: 12/12953

(CONTREDIT)

Decision referred to the Court: Judgment of June 19, 2012 - Commercial Court of PARIS RG n° 2010074377

PLAINTIFF TO THE COUNTERCLAIM:

S.A.R.L. LOLA FLEURS

in the person of its legal representatives

[...]

[...]

represented by Me Patrice MIHAILOV, lawyer at the PARIS bar, toque: C 93

DEFENDANTS TO THE CONTESTATION :

SOCIÉTÉ MONCEAU FLEURS

in the person of its legal representatives

[...]

[...]

represented by Mr. Olivier BERNABE, attorney at law of the PARIS bar, toque : B0753

assisted by Me François-Luc SIMON, litigator at the PARIS bar, ticker : P411

S.A.R.L. LA GÉNÉRALE DES VÉGÉTAUX

in the person of its legal representatives

[...]

[...]

represented by Mr. Olivier BERNABE, attorney at law of the PARIS bar, ticker : B0753

assisted by Me François-Luc SIMON, lawyer at the PARIS bar, mark : P411

GLOBAL EXPORT BV

in the person of its legal representatives

[...]

[...]

represented by Mr. Olivier BERNABE, attorney at law of the PARIS bar, ticker : B0753

assisted by Me François-Luc SIMON, litigator of the PARIS bar, mark : P411

COMPOSITION OF THE COURT :

Pursuant to the provisions of Articles 786 and 910 of the Code of Civil Procedure, the case was debated on January 22, 2013, in public hearing, the report heard, the lawyers of the parties not having objected, before Mr. ACQUAVIVA, president and Ms. DALLERY, counselor, in charge of the report.

These magistrates gave an account of the pleadings in the deliberation of the Court, composed of :

Mr ACQUAVIVA, president

Mrs GUIHAL, counsellor

Mrs DALLERY, counsellor

Clerk, during the debates : Mrs PATE

JUDGMENT :

- CONTRADICTORY

- pronounced by placing the judgment at the disposal of the court clerk's office, the parties having been previously notified in accordance with the conditions provided for in the second paragraph of article 450 of the code of civil procedure.

- signed by Mr ACQUAVIVA, president and by Mrs PATE, clerk present at the time of the pronouncement.

On September 2, 2004, the company LOLA FLEURS acquired a retail business of plants and flowers located at [...], which it operated under the name MONCEAU FLEURS,

On June 11, 2007, following a synallagmatic promise to transfer shares, the CARADEC consorts transferred to the Dominique and Thibault de GRAMONT consorts their shares representing the totality of the capital and voting rights of the LOLA FLEURS SARL company.

On June 26, 2007, the company GENERALE DES VEGETAUX and LA RAMBERGE DE PARTICIPATIONS represented by Mr. Dominique de GRAMONT signed a MONCEAU FLEURS franchise agreement for the operation of the store [...].

On January 11, 2010, following a synallagmatic promise to sell the business, LOLA FLEURS sold its business for €1,328,000 to Mr. David BIENVENU.

The companies MONCEAU FLEURS, GENERALE DES VEGETAUX and GLOBAL EXPORT BV (hereinafter 'the companies of Groupe Monceau') have each lodged an objection to the transfer price.

Contesting these objections, LOLA FLEURS brought an action against the Groupe MONCEAU companies before the Paris Commercial Court for damages, considering that it had been harmed by the excessive prices charged by the central sales office LA GENERALE DES VEGETAUX, which were themselves the result of excessive margins taken upstream by GLOBAL EXPORT BV.

The Groupe Monceau companies, relying on the arbitration clause contained in the franchise agreement of June 26, 2007, raised the lack of jurisdiction of the Commercial Court.

In a judgment dated June 19, 2012, the Paris Commercial Court declared that it lacked jurisdiction and remanded LOLA FLEURS SARL for further proceedings, ordering it to pay

Groupe Monceau companies the total sum of €5,000 under Article 700 of the French Code of Civil Procedure.

LOLA FLEURS has lodged an objection to this judgment.

Having regard to the conclusions of the counterclaimant of December 3, 2012, orally repeated at the hearing, which requests the court:

- Having regard to Articles 80 et seq. of the French Code of Civil Procedure, to allow its appeal and to overturn the judgment of the Paris Commercial Court insofar as it declared that it lacked jurisdiction,

- having regard to the provisions of Articles 1108 and 1165 of the Civil Code, as well as Articles 1443, 1448 and 1455 of the Code of Civil Procedure, to declare that the companies of the Monceau Group do not justify their consent to the amicable composition agreement that they invoke against it, or even to a deed referring to it; consequently to declare the alleged agreement manifestly inapplicable

- Having regard to article 6 (1) of the Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms, article 30 of the Code of Civil Procedure and article 4 of the Civil Code, to declare its inability to meet the costs of the arbitration proceedings, to declare that in the event that the clause should be applied, it would not have access to arbitration justice, and consequently to declare that the clause is manifestly inapplicable

- Having regard to Article 86 of the Code of Civil Procedure, to refer the parties to the Commercial Court of Paris and to order the Groupe Monceau companies to pay it the sum of €5,000 under Articles 88 and 700 of the Code of Civil Procedure;

Having regard to the conclusions of December 26, 2012 of the Groupe Monceau companies, orally repeated at the hearing, seeking confirmation of the judgment of the Paris Commercial Court and an order that LOLA FLEURS pay them €10,000 pursuant to Article 700 of the Code of Civil Procedure;

ON THIS,

Considering that article 21 of the franchise contract of June 26, 2007 concluded between the company GENERALE DES VEGETAUX and LA RAMBERGE DE PARTICIPATIONS provides: 'All disputes that may arise between the FRANCHISOR and the FRANCHISEE, relating to the validity, interpretation, execution or termination of the present contract shall be submitted to an arbitration tribunal...';

That it is on the basis of this clause that the Commercial Court of Paris declared itself incompetent to rule on the claims made by LOLA FLEURS against the Groupe Monceau companies, mainly for damages;

Considering that according to article 1448 of the Code of Civil Procedure, in the presence of an arbitration agreement, the court of the State before which the case is brought must declare that it does not have jurisdiction, unless the arbitral tribunal has not yet been seized and the arbitration agreement is manifestly null and void or manifestly inapplicable; that article 1465 of the same code stipulates that the arbitral tribunal alone has jurisdiction to rule on disputes relating to its jurisdictional power;

Considering that, in the first place, LOLA FLEURS wrongly argues that the arbitration clause to which it did not consent is manifestly inapplicable, since it is not a party to the franchise contract containing it, whereas, in its capacity as operator of the business, it alone executed this contract signed by LA RAMBERGE DE PARTICIPATION, its parent company;

Considering secondly that the manifestly inapplicable character of the arbitration clause cannot be deduced from the alleged incapacity of LOLA FLEURS to face the cost of such a procedure because of its financial situation and the resulting denial of justice, whereas it is in any case up to the arbitral tribunal to allow access to the judge, a possible failure on its part on this point being likely to be sanctioned later;

That consequently it is rightly, in application of the principle of competence-competence which requires that the arbitrator rules by priority on his own competence, that the Commercial Court of Paris declared itself incompetent and referred LOLA FLEURS to a better appeal.

Considering that LOLA FLEURS is ordered to pay the total sum of 5,000 € to the Groupe Monceau companies under Article 700 of the Code of Civil Procedure.

ON THESE GROUNDS,

Dismisses the appeal;

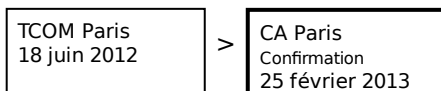
Condemns the company LOLA FLEURS to pay to the companies MONCEAU FLEURS, GENERALE DES VEGETAUX and GLOBAL EXPORT BV the total sum of 5.000€ under article 700 of the code of civil procedure;

Order it to pay the costs of the appeal.

THE CLERK THE PRESIDENT

# Cour d'appel de Paris, 26 février 2013, n° 12/12953

## Chronologie de l'affaire



## Sur la décision

Référence :CA Paris, 26 févr. 2013, n° 12/12953

Juridiction :Cour d'appel de Paris

Numéro(s) : 12/12953

Décision précédente :Tribunal de commerce de Paris, 19 juin 2012, N° 2010074377

## Sur les personnes

Avocat(s) :François-Luc SIMON, Patrice MIHAÏLOV

Parties :

S.A.R.L. LOLA FLEURS c/ SOCIÉTÉ GLOBAL EXPORT BV, S.A.R.L. LA GÉNÉRALE DES VÉGÉTAUX, SOCIÉTÉ MONCEAU FLEURS

## Texte intégral

Grosses délivrées REPUBLIQUE FRANCAISE

aux parties le : AU NOM DU PEUPLE FRANCAIS

COUR D'APPEL DE PARIS

Pôle 1 -Chambre 1

ARRET DU 26 FEVRIER 2013

(n° , 4 pages)

Numéro d'inscription au répertoire général : 12/12953

(CONTREDIT)

Décision déferée à la Cour : Jugement du 19 Juin 2012  
-Tribunal de Commerce de PARIS RG n° 2010074377

DEMANDERESSE AU CONTREDIT :

S.A.R.L. C J

prise en la personne de ses représentants légaux

XXX

XXX

représentée par M<sup>e</sup> Patrice MIHAÏLOV, avocat au  
barreau de PARIS, toque : C 93

DÉFENDERESSES AU CONTREDIT :

SOCIÉTÉ MONCEAU J

prise en la personne de ses représentants légaux

XXX

XXX

représentée par M<sup>e</sup> Olivier BERNABE, avocat  
postulant du barreau de PARIS, toque : B0753

assistée de M<sup>e</sup> François-Luc SIMON, avocat plaidant  
du barreau de PARIS, toque : P411

S.A.R.L. LA GÉNÉRALE DES VÉGÉTAUX

prise en la personne de ses représentants légaux

XXX

XXX

représentée par M<sup>e</sup> Olivier BERNABE, avocat  
postulant du barreau de PARIS, toque : B0753

assistée de M<sup>e</sup> François-Luc SIMON, avocat plaidant  
du barreau de PARIS, toque : P411

SOCIÉTÉ E F BV

prise en la personne de ses représentants légaux

XXX

XXX

représentée par M<sup>e</sup> Olivier BERNABE, avocat postulant du barreau de PARIS, toque : B0753

assistée de M<sup>e</sup> François-Luc SIMON, avocat plaidant du barreau de PARIS, toque : P411

#### COMPOSITION DE LA COUR :

En application des dispositions des articles 786 et 910 du code de procédure civile, l'affaire a été débattue le 22 janvier 2013, en audience publique, le rapport entendu, les avocats des parties ne s'y étant pas opposé, devant Monsieur ACQUAVIVA, président et Madame DALLERY, conseillère, chargés du rapport.

Ces magistrats ont rendu compte des plaidoiries dans le délibéré de la Cour, composée de :

Monsieur ACQUAVIVA, président

Madame GUIHAL, conseillère

Madame DALLERY, conseillère

Greffier, lors des débats : Madame PATE

#### ARRÊT :

##### — CONTRADICTOIRE

— prononcé par mise à disposition de l'arrêt au greffe de la Cour, les parties en ayant été préalablement avisées dans les conditions prévues au deuxième alinéa de l'article 450 du code de procédure civile.

— signé par Monsieur ACQUAVIVA, président et par Madame PATE, greffier présent lors du prononcé.

Le 2 septembre 2004, la société C J acquiert un fonds de commerce de détail de plantes et de J sis XXX à XXX, qu'elle exploite sous l'enseigne MONCEAU J,

Le 11 juin 2007, suivant promesse synallagmatique de cession de parts sociales, les consorts A cèdent aux consorts B et Y de X leurs parts sociales représentant la totalité du capital et des droits de vote de la société C J SARL.

Le 26 juin 2007, la société GENERALE DES VEGETAUX et LA RAMBERGE DE D représentée par M. B de X signent un contrat de franchise MONCEAU J pour l'exploitation du magasin XXX.

Le 11 janvier 2010, suivant promesse synallagmatique de cession de fonds de commerce, C J cède son fonds de commerce au prix 1.328.000 € à M. G H.

Les sociétés MONCEAU J, GENERALE DES VEGETAUX et E F BV (ci-après 'les sociétés de Groupe Monceau') ont formé chacune opposition au prix de cession.

Contestant ces oppositions, C J a fait assigner les sociétés du Groupe MONCEAU devant le tribunal de commerce de Paris en dommages et intérêts estimant avoir été lésée par les prix excessifs pratiqués par la centrale de vente LA GENERALE DES VEGETAUX résultant eux-mêmes de marges excessives prises en amont par E F BV.

Les sociétés du Groupe Monceau, se prévalant de la clause d'arbitrage contenue dans le contrat de

franchise du 26 juin 2007, ont soulevé l'incompétence du tribunal de commerce.

Par jugement du 19 juin 2012, le tribunal de commerce de Paris s'est déclaré incompétent et a renvoyé la SARL C J à se mieux pourvoir, condamnant celle-ci à verser aux sociétés du groupe Monceau la somme totale de 5.000 € au titre de l'article 700 du code de procédure civile.

C J a formé contredit à ce jugement.

Vu les conclusions de la contredisante du 3 décembre 2012 reprises oralement à l'audience qui prie la cour :

—vu les articles 80 et suivants du code de procédure civile, de la recevoir en son contredit et d'infirmier le jugement rendu par le tribunal de commerce de Paris en ce qu'il s'est déclaré incompétent,

—vu les dispositions des articles 1108 et 1165 du code civil, ainsi que 1443, 1448 et 1455 du code de procédure civile, de dire que les sociétés du groupe Monceau ne justifient pas de son consentement à la convention d'amiable composition qu'elles invoquent à son encontre, ni même à un acte y faisant référence; en conséquence de dire la convention alléguée manifestement inapplicable,

—vu l'article 6-1 de la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales, les articles 30 du code de procédure civile et 4 du code civil, constater son incapacité à faire face aux frais de la procédure arbitrale, de dire que dans l'hypothèse où la clause devrait recevoir application, elle n'aurait pas accès à la justice arbitrale, en conséquence, de dire que la clause est manifestement inapplicable,

—Vu l'article 86 du code de procédure civile, de renvoyer les parties devant le tribunal de commerce de Paris et condamner les sociétés du Groupe Monceau à lui verser la somme de 5.000 € au titre des articles 88 et 700 du code de procédure civile;

Vu les conclusions du 26 décembre 2012 des sociétés du Groupe Monceau, reprises oralement à l'audience, tendant à la confirmation du jugement du tribunal de commerce de Paris et à la condamnation de C J à leur verser 10.000 € en application de l'article 700 du code de procédure civile;

SUR CE,

Considérant que l'article 21 du contrat de franchise du 26 juin 2007 conclu entre la société GENERALE DES VEGETAUX et LA RAMBERGE DE D dispose : 'Toutes contestations qui s'élèveraient entre le FRANCHISEUR et le FRANCHISE, relatives à la validité, l'interprétation, l'exécution ou la terminaison du présent contrat seront soumises à un tribunal arbitral...';

Que c'est sur le fondement de cette clause que le tribunal de commerce de Paris s'est déclaré incompétent pour statuer sur les demandes formées par C J à l'encontre des sociétés du Groupe Monceau, principalement en dommages-intérêts;

Considérant que suivant l'article 1448 du code de procédure civile, en présence d'une convention d'arbitrage, la juridiction de l'Etat devant laquelle

l'affaire est portée doit se déclarer incompétente sauf si le tribunal arbitral n'est pas encore saisi et si la convention d'arbitrage est manifestement nulle ou manifestement inapplicable; que l'article 1465 du même code dispose que le tribunal arbitral est seul compétent pour statuer sur les contestations relatives à son pouvoir juridictionnel;

Considérant qu'en premier lieu C J oppose à tort le caractère manifestement inapplicable de la clause d'arbitrage à laquelle elle n'a pas consenti, n'étant pas partie au contrat de franchise qui la contient alors que, en sa qualité d'exploitante du fonds de commerce, elle a seule exécuté ce contrat signé par LA RAMBERGE DE Z, sa maison mère à 100%;

Considérant en second lieu que le caractère manifestement inapplicable de la clause compromissoire ne saurait davantage se déduire de l'incapacité alléguée de C J à faire face au coût d'une telle procédure en raison de sa situation financière et au déni de justice qui en résulterait alors qu'il appartient en tout état de cause au tribunal arbitral de permettre l'accès au juge, un éventuel manquement de

sa part sur ce point étant susceptible d'être sanctionné ultérieurement;

Qu'en conséquence c'est à bon droit, en application du principe compétence-compétence qui veut que l'arbitre statue par priorité sur sa propre compétence, que le tribunal de commerce de Paris, s'est déclaré incompétent et a renvoyé C J à se mieux pourvoir.

Considérant que C J est condamnée à payer la somme totale de 5.000 € aux sociétés du Groupe Monceau au titre de l'article 700 du code de procédure civile.

PAR CES MOTIFS,

Rejette le contredit;

Condamne la société C J à verser aux sociétés MONCEAU J, GENERALE DES VEGETAUX et E F BV la somme totale de 5.000€ au titre de l'article 700 du code de procédure civile;

La condamne aux dépens du contredit.

LA GREFFIÈRE LE PRÉSIDENT